

**Français:**

**Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage.**

- **Photo A:** Retirer les vis d'origine (2x – côté gauche et droit).
- **Photo B:** Appliquer les items N°3 (Clip Inox – x2) et N°4 (Capsule Caoutchouc – x2) sur l'item N°5 (Fixation Inox – x1) et monter sur la partie avant du cadre de la moto.
- **Photo C:** Monter la protection première partie arrière avec les items N°2 (Vis – x2) and N°6 (Douille Aluminium – x2).
- **Photo D:** Appliquer l'item N°1 (Vis – x2) sur la partie avant de la protection sur l'item N°5 (Fixation Inox) précédemment monté.

**Torque toutes les vis avec le bonne valeur.**



**DTC EC ENGINE GUARD**

Ref.: 2AS085230A



Assembly Booklet / Paper collection  
Livret de montage / Collecte de papier



Mini Zip Bag / Plastic collection  
Mini sac zip / Collecte de pastique



Box / Paper collection  
Boîte / Collecte de papier



Carton Separator / Paper collection  
Séparateur de cartons / Collecte de papier



Card Header / Paper collection  
Carte d'en-tête / Collecte de papier

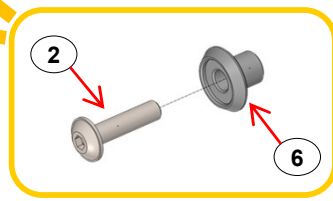
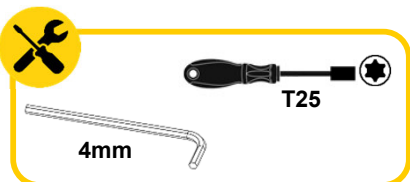
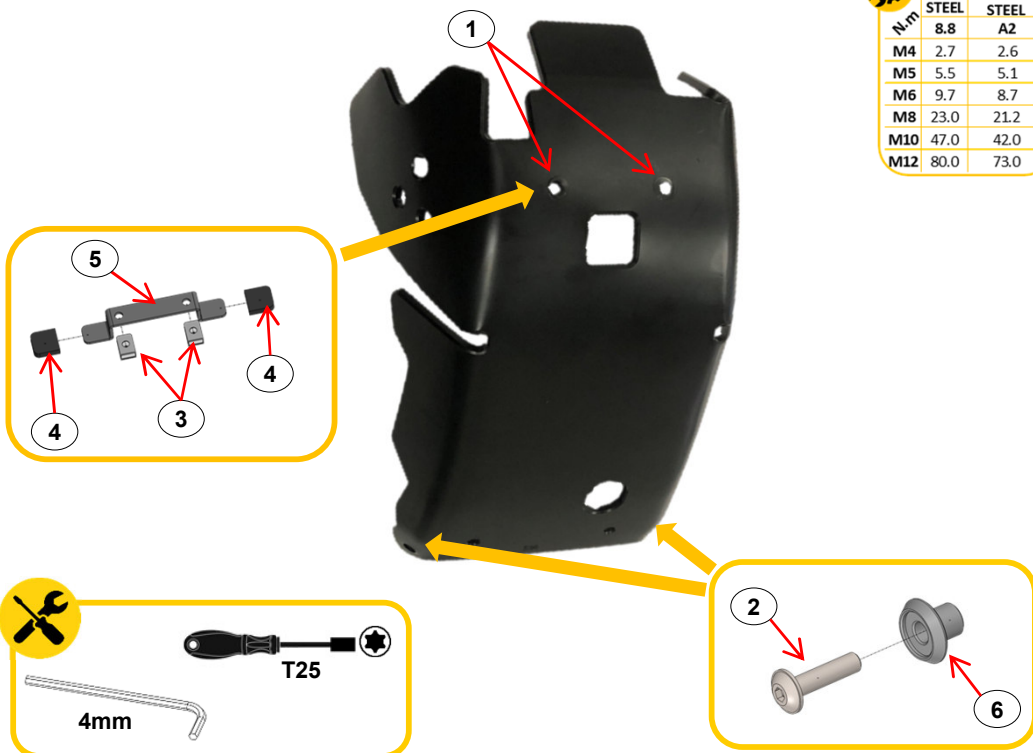


Plastic Bag Cover / Plastic collection  
Couverte de sac en plastique / Collecte de plastique



## ASSEMBLY SEQUENCE / INSTRUÇÃO DE MONTAGEM

| N.m | STEEL | STAINLESS |
|-----|-------|-----------|
|     | 8.8   | A2        |
| M4  | 2.7   | 2.6       |
| M5  | 5.5   | 5.1       |
| M6  | 9.7   | 8.7       |
| M8  | 23.0  | 21.2      |
| M10 | 47.0  | 42.0      |
| M12 | 80.0  | 73.0      |



|                          |                                                                             |                          |         |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------|
| 6                        | Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing                                       | Ø20xØ6,5x14 RPØ10x10     | 2       |
| 5                        | Fixação Inox / Inox Clamp                                                   | Nº116                    | 1       |
| 4                        | Cápsula de Borracha / Rubber Cap                                            | .                        | 2       |
| 3                        | Mola de Friso / Clip Inox                                                   | M6                       | 2       |
| 2                        | Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False | M6x25 - ISO 7380         | 2       |
| 1                        | Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Round Head Screw With Washer False | M6x20 - ISO 7380         | 2       |
| ITEM Nº:                 | COMPONENTE (COMPONENT):                                                     | DESCRIÇÃO (DESCRIPTION): | QUANT.: |
| ACESSÓRIOS (ACCESSORIES) |                                                                             |                          |         |

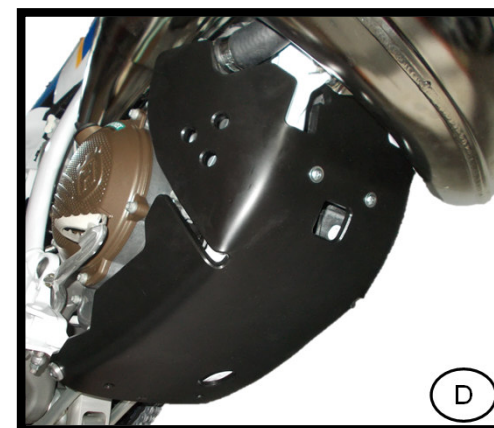
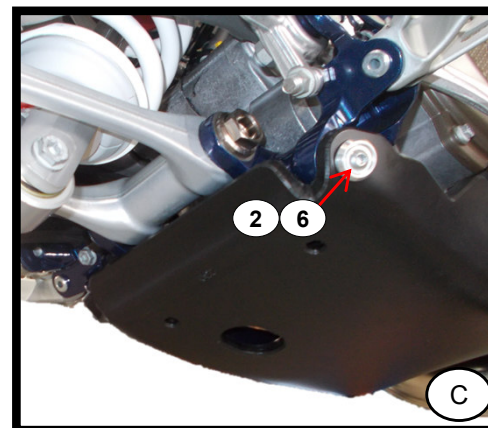
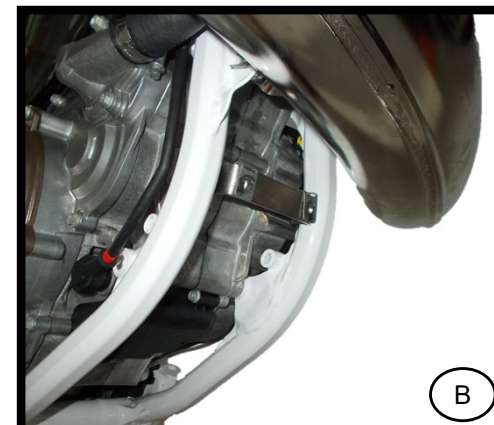
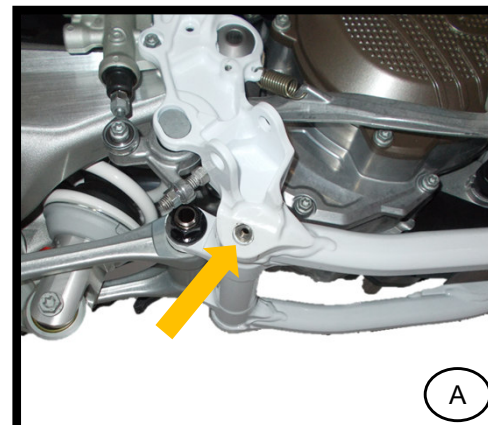
### English:

#### Attention – Follow the assembly instruction sequence.

- **Photo A:** Remove origin screws (2x – left and right side).
- **Photo B:** Apply items Nº3 (Clip Inox – x2) and Nº4 (Rubber Cap – x2) on item Nº5 (Inox Clamp – x1) and mount on the front part of the bike frame.
- **Photo C:** Mount protection first rear part with items Nº2 (Screw – x2) and Nº6 (Aluminum Bushing – x2).
- **Photo D:** Apply item Nº1 (Screw – x2) on the front part of the protection in item Nº5 (Inox Clamp) previously mounted.

**Torque all screws to the correct value.**

## DTC EC ENGINE GUARD



### Português:

#### Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem.

- **Foto A:** Remover parafusos de origem (2x – lado esquerdo e direito).
- **Foto B:** Aplicar os itens Nº3 (Mola de Friso – x2) e Nº4 (Cápsula de Borracha – x2) no item Nº5 (Fixação Inox – x1) e montar na parte da frente do quadro da moto.
- **Foto C:** Montar proteção iniciando pela parte de trás com os itens Nº2 (Parafuso – x2) e Nº6 (Casquilho Alumínio – x2).
- **Foto D:** Aplicar o item Nº1 (Parafuso – x2) na parte da frente da proteção no item Nº5 (Fixação Inox) anteriormente montado.

**Apertar todos os parafusos com o valor correto de torque.**